



<b>Zeta 4 Wash</b>
<b>IT</b>
<b>Proprietà</b>
Soluzione concentrata igienizzante, detergente e deodorante. Risana e deodora gli ambienti; pulisce rapidamente e a fondo. Non intacca gomma, legno, materie plastiche, porcellane, ceramiche e smalti. Non è aggressivo sui metalli.
<b>Applicazioni</b>
Indicato per:
- l'igienizzatore dello studio dentistico e del laboratorio odontotecnico (lavelli, piastrelle, pavimenti, bagni, porte);
- negli ospedali e nelle cliniche, per la detersione di reparti, corsie, cucine ed ambienti in genere.
<b>Modalità d'impiego</b>
Diluire 2-3 tappi dosatori in 5 litri d'acqua. Per lo sporco più ostinato alcune gocce di prodotto concentrato in un panno umido. Si ottengono 30-50 litri di soluzione diluita.
<b>Avvertenze e condizioni di conservazione</b>
Dopo l'uso chiudere accuratamente la confezione e conservarlo in luogo inaccessibile ai bambini. Non disperdere il contenitore nell'ambiente dopo l'uso. Prodotto biodegradabile oltre il 90%.

<b>EN</b>
<b>Characteristics</b>
Concentrated hygienic and cleaning solution. Refreshes and deodorizes environments; cleans quickly and thoroughly. Does not corrode rubber, wood, plastic materials, porcelain, ceramics, enamel. Is not aggressive on metals.
<b>Uses</b>
Suitable for:
- cleaning dental surgeries and laboratories (washbasins, tiles, floors, bathrooms, doors);
- cleaning wards, corridors, kitchens and rooms in hospitals and clinics.
<b>Instructions for use</b>
Dilute 2-3 dosage caps in 5 litres of water. For cleaning ingrained dirt, use a few drops of the concentrated solution on a damp cloth.
When diluted gives 30-50 litres of solution.
<b>Warnings and storage conditions</b>
Keep the closed container in a cool dry place and out of the reach of children. Avoid releasing the container to the environment after use. Biodegradable product more than 90%.

<b>FR</b>
<b>Caractéristiques</b>
Solution concentrée nettoyante, assainissante et désodorisante. Il assainit et désodorise l'environnement; son efficacité permet un nettoyage rapide et en profondeur. Il n'altère pas le caoutchouc, le bois, les matières plastiques, la porcelaine, la céramique et l'émail. Il n'est pas agressif pour le métaux.
<b>Applications</b>
Indiqué pour:
- l'assainissement du cabinet dentaire et du laboratoire de prothèses (lavabos, carreaux, sols, toilettes et portes);
- dans les hôpitaux et dans les cliniques, pour la détersion des blocs, des salles de soins, des cuisines et de tous les locaux en général.
<b>Mode d'emploi</b>
Diluer 2-3 bouchons doseurs dans 5 litres d'eau. Pour les salissures plus tenaces, verser quelques gouttes de produit concentré sur un chiffon humide. Le produit permet d'obtenir 30-50 litres de solution diluée.
<b>Mises en garde et conditions de conservation</b>
Après l'emploi garder le flacon bien fermé et le conserver dans un endroit inaccessible aux enfants. Ne pas disperser le récipient dans l'environnement après l'emploi. Produit biodégradable à plus de 90%.

<b>ES</b>
<b>Propiedad</b>
Solución concentrada que ejerce una acción higiénica, detergente y desodorante. Refresca y desodoriza los ambientes; limpia rápidamente y a fondo. No corroe goma, madera, materias plásticas, porcelanas, cerámicas y esmaltes. No es agresivo con los metales.
<b>Aplicaciones</b>
Indicado para:
- en la higienización del gabinete y del laboratorio dental (lavabos, azulejos, suelos, baños, puertas);
- en los hospitales y en las clínicas, para limpiar salas, plantas, cocinas y ambientes en general.
<b>Modalidad de empleo</b>
Diluir 2-3 tapones dosificadores en 5 litros de agua. Para la suciedad más persistente, eche algunas gotas de producto concentrado en un paño húmedo. Se obtienen 30-50 litros de solución diluida.
<b>Advertencias y condiciones de conservación</b>
Después del uso cerrar cuidadosamente el envase, guardarlo en un lugar fuera del alcance de los niños. No dispersar el recipiente en el ambiente después del uso. Producto biodegradable más del 90%.

<b>DE</b>
<b>Eigenschaften</b>
Konzentrierte, sanitierende, reinigende, und desodorierende Lösung. Zur sanitären Reinigung und Desodorierung sowie zur schnellen und tiefen Reinigung und Desodorierung sowie zur schnellen und tiefen Reinigung von Räumen. Greift weder Gummi, noch Holz, Kunststoff, Porzellan Keramik oder Email an. Greift Metalle nicht an.
<b>Indikation</b>
Zeta 4 wash dient zu:
- Desinfektion von zahnärztlichen Praxen und zahntechnischen Labors (Spülbecken, Kacheln, Böden, Badezimmer, Türen);
- Reinigung von Krankenzimmern, Fluren, Küchen, und sonstigen Räumen in Krankenhäusern und Klinken.
<b>Anwendung</b>
2-3 Verschlusskappen in 5 Liter Wasser auflösen. Bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen Reiniger pur auf einen feuchten Lappen geben. Eine Packung ergibt 30-50 Liter Lösung.
<b>Warnhinweise</b>
Behälter gut verschlossen, kühl, trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Den Behälter umweltgerecht entsorgen. Über 90% biologisch abbaubar.

<b>PT</b>
<b>Características</b>
Solução concentrada higienizante e desodorizante. Refresca e desoloriza os ambientes, limpa rapidamente e a fundo. Não deixa marcas na borracha, madeira, matérias plásticas, porcelanas, cerâmicas e esmaltes. Não é agressivo nos metais.
<b>Aplicações</b>
Indicado para:
- a limpeza do estudio dentístico e do laboratório do ondontológico (lavabos, azulejos, chão, casas de banho, portas);
- a limpeza nos hospitais e nas clínicas, para a detersão de secções, corredores, cozinhas e ambientes em geral.
<b>Instruções para a utilização</b>
Diluir 2-3 tampas doseadoras em 5 litros de água. Para eliminar a sujidade mais obstinada colocar algumas gotas de produto concentrado num pano húmido. Após a diluição obtém-se 30-50 litros de solução.
<b>Advertências e condições de conservação</b>
Depois da utilização fechar a embalagem com cuidado e guardá-la num lugar fora do alcance das crianças. Não despender a embalagem no ambiente depois da utilização. Produto biodegradável acima dos 90%.

<b>NL</b>
<b>Eigenschappen</b>
Geconcentreerde hygiënische en reinigende oplossing. Zuivert en deodoriseert vertrekken, reinigt snel en grondig. Tast rubber, hout, plastic, porcelein, keramiek of email niet aan. Niet agressief op metaal.
<b>Toepassingen</b>
Geschikt voor:
- het hygiëniseren van de tandartspraktijk en van het ortodontische laboratorium (wasbakken, tegels, vloeren, badkamers, deuren);
- in ziekenhuizen en klinieken voor de reiniging van de afdelingen, gangen, keukens en andere ruimtes.
<b>Gebruiksaanwijzingen</b>
2-3 maatdopjes verdunnen in 5 liter water. Voor het hardnekkigste vuil enkele druppels geconcentreerd product op een vochtige lap aanbrengen. Op deze wijze wordt 30-50 liter oplossing verkregen.
<b>Waarschuwingen en bewaaromstanigheden</b>
Het product na gebruik goed afsluiten en buiten het bereik van kinderen bewaren. Na gebruik het recipiënt niet in het milieu achterlaten. Het product is voor meer dan 90% biologisch afbreekbaar.

<b>FI</b>
<b>Ominaisuudet</b>
Tiivistetty hygienisoiva, puhdistava ja hajuja poistava liuos. Raikastaa ja poistaa hajuja tiloista; puhdistaa nopeasti ja perusteellisesti. Ei syövytä kumia, puuta, muovisia materiaaleja, posliinia, keramiikkaa, emalia. Ei ole aggressiivinen metalleihin.
<b>Käyttö</b>
Sopii:
- rengöring af dentalklinikker och laboratorier (vaskekummer, fliser, gulve, badeværelser, døre);
- rengöring af afdelinger, gange køkkener og lokaler på sygehuse og klinikker.
<b>Brugsanvisning</b>
Fortynd 2-3 mål (låg) i 5 liter vand. Til rengöring af fast snavs bruges nogle få dråber af den koncentrerede opløsning på en fugtig klud. Når produktet fortyndes, giver det 30-50 liter opløsning.
<b>Advarsler og opbevaringsforhold</b>
Opbevar den lukkede dunk på el køligt, tørt sted uden for børns rækkevidde. Bortskaf ikke dunken i miljøet efter brug. Produktet er mere end 90% biologisk nedbrydeligt.

<b>EL</b>
<b>Ιδιότητες</b>
Συμπυκνωμένο απολυμαντικό, καθαριστικό και αρωματικό διάλυμα. Φρεσκάει και αρωματίζει τους χώρους. Για γρήγορο και σχολαστικό καθαρισμό. Φιλικό με το λάστιχο, ξύλο, πλαστικό, πορσελάνη, κεραμικά και βερνίκι. Φιλικό με τα μέταλλα.
<b>Εφαρμογές</b>
Ενδείκνυται:
- για την απολύμανση οδοντιατρείων και οδοντιατρικών εργαστηρίων (νεροχύτες, πλακάκια, πατώματα, μπάνια, πόρτες).
- για νοσοκομεία και κλινικές, για τον καθαρισμό τμημάτων, διαδρόμων, κουζινών και χώρων γενικότερα.
<b>Τρόπος χρήσης</b>
Διαλύστε 2-3 καπάκια σε 5 λίτρα νερό. Σε περίπτωση σκληρής βρωμιάς, προσθέστε λίγες σταγόνες συμπυκνωμένου διαλύματος, πάνω σε ένα υγρό πανί. Αρκέτο για τη δημιουργία 30-50 λίτρων διαλύματος.
<b>Προειδοποιήσεις και συνθήκες αποθήκευσης</b>
Μετά από κάθε χρήση, κλείστε με προσοχή τη συσκευασία και φυλάξτε το προϊόν μακριά από παιδιά. Μην πετάτε το δοχείο στο περιβάλλον μετά τη χρήσή του. Προϊόν βιοδιασπώμενο άνω του 90%.

<b>DA</b>
<b>Egenskaber</b>
Koncentreret hygiejne- og rengøringsopløsning. Forfrisker og desodoriserer omgivelser, renser hurtigt og grundigt. Ætser ikke gummi, træ, plastmateriale, porcelæn, keramik og emailje. Er ikke aggressiv mod metaller.
<b>Anvendelse</b>
Anvendelig til:
- rengöring af dentalklinikker og laboratorier (vaskekummer, fliser, gulve, badeværelser, døre);
- rengöring af afdelinger, gange køkkener og lokaler på sygehuse og klinikker.
<b>Brugsanvisning</b>
Fortynd 2-3 mål (låg) i 5 liter vand. Til rengöring af fast snavs bruges nogle få dråber af den koncentrerede opløsning på en fugtig klud. Når produktet fortyndes, giver det 30-50 liter opløsning.
<b>Advarsler og opbevaringsforhold</b>
Opbevar den lukkede dunk på el køligt, tørt sted uden for børns rækkevidde. Bortskaf ikke dunken i miljøet efter brug. Produktet er mere end 90% biologisk nedbrydeligt.

<b>SV</b>
<b>Egenskaper</b>
Koncentrerat hygien och rengöringsmedel. Fräschar upp och sprider väldoft i miljön; rengör snabbt och noggrant. Det skadar inte gummi, trä, plastmaterial, porslin, keramik och emailj. Det engriper inte metaller.
<b>Användningsområden</b>
Används till:
- rengöring av tandläkarpraktiker och odontotekniska laboratorier (tvättställ, kakelplattor, golv, badrum, dörrar);
- rengöring av salar, korridorer, kök, och rum i sjukhus och kliniker.
<b>Användningsätt</b>
Späd ut 2-3 doseringsmått i 5 liter vatten. Använd några droppar av den koncentrerade lösningen på en fuktig trasa vid svårare nedsmutsning. Förpackningen ger 30-50 liter lösning.
<b>Säkerhets- och förvaringsföreskrifter</b>
Förvara flaskan väl försluten på en sval, torr plats och utom räckhåll för barn. Lämna inte flaskan i miljön efter användning. Biologiskt nedbrytbar produkt till mer än 90%.

<b>SL</b>
<b>Lastnosti</b>
Koncentrirana raztopina za higienizacijo in čiščenje. Osveži i prijetno odišavi prostore; čiščenje z njo je hitro in temeljito. Ne poškoduje gume, lesa, plastičnih materialov, porcelana, keramike in emalja. Ne oškoduje kovin.
<b>Uporaba</b>
Primerno za:
- higienizacijo zobnih ambulant in odontotehničnih laboratorijev (zivalnice, ploščice, tla, kopalnice, vrata);
- v bolnišnicah in klinikah, za čiščenje oddelkov, hodnikov, kuhinj in ostalih prostorov.
<b>Navodila za uporabo</b>
Razredčite 2-3 odmerne pokrovčke v 5 litrih vode. Bolj trdovratno umazanje odstranite z vlažno krpo, na katero kanite nekaj kapljic koncentriranega izdelka. Za pripravo 30-50 litrov čistilne raztopine.
<b>Opozorila in pogoji za shranjevanje</b>
Embalážno steklenico dobro zaprite in jo shranite izven dosega otrok. Po uporabi steklenice ne odvržite v okolje. Biološka razgradljivost izdelka ja nad 90%.

<b>RU</b>
<b>Описание</b>
Концентрированный раствор гигиенического, моющего и дезодорирующего действия.
Оздоровливает и дезодорирует помещения; быстрая и тщательная очистка. Не поврежда—тет резину, дерево, пластик, фарфор, керамику и эмаль. Не агрессивен по отношению к металлам.
<b>Назначение</b>
Предназначен для:
- гигиены стоматологического кабинета и зуботехнической лаборатории (умывальник, кафель, пол, туалет, двери);
- в больницах и клиниках - для мойки палат, коридоров, кухонь и других помещений.
<b>Применение</b>
Растворить объем в 2-3 дозировочных крышечки в 5 ли—трах воды. Для трудноочищаемой грязи - несколько ка—пель концентрата на влажную тряпочку. Возможно полу—чить 30-50 литров раствора.
<b>Предупреждения, меры предосторожности и условия хранения</b>
После использования тщательно закройте контейнер и храните его в недоступном для детей месте. Не загрязняйте окружающую среду использованным материалом. Продукт может подвергаться биоразложению на 90%.

<b>PL</b>
<b>Właściwości</b>
Skoncentrowany roztwór odkażający, myjący i dezodoryzujący. Odświeża pomieszczenie i usuwa nieprzyjemne zapachy; czyści szybko i dogłębnie. Nie uszkadza gumy, drewna, plastiku, porcelany, ceramiki ani emalii. Nie działa żrąco na metale.
<b>Zastosowania</b>
Wskazany do:
- czyszczenia gabinetów stomatologicznych oraz pracowni protetycznych (zlewy, płytki, podłogi, łazienki, drzwi);
- stosowania w szpitalach i klinikach do czyszczenia pomieszczeń.
<b>Sposób użycia</b>
Stosować w rozcieńczeniu 2-3 nakrętki na 5 litrów wody. W przypadku trudniejszych do usunięcia zabrudzeń zastosować kilka kropli nierozcieńczonego produktu na wilgotną szmatkę. Opakowanie wystarcza do uzyskania 30-50 litrów rozcieńczonego roztworu.
<b>Informacje dotyczące bezpieczeństwa i warunki przechowywania:</b>
Po użyciu zamknąć dokładnie opakowanie; przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie usuwać zużytego opakowania do środowiska. Produkt biodegradowalny w stopniu powyżej 90%.

<b>CS</b>
<b>Vlastnosti</b>
Koncentrovaný hygienizační, čistící a deodoranční roztok. Osvěžuje a ozdravuje prostředí; čistí rychle a důkladně. Nenapadá pryž, dřevo, plasty, porcelán, keramiku a smalty. Není agresivní vůči kovům.
<b>Použití</b>
Vhodný pro:
- hygienizaci zubní ordinace a zubní laboratoře (umývadla, dlaždičky, podlahy, sociální zařízení, dveře);
- v nemocnicích a na klinikách pro umývání oddělení, chodeb, kuchyní, pokojů a prostorů.
<b>Způsob použití</b>
Zřed'te 2-3 dávkovací zátky 5 litry vody. Na odolnější, špinu použijte utěrku navlhčnou několika kapkami koncentrovaného přípravku. Přípravek stačí pro 30-50 litrů zředěného roztoku.
<b>Upozornění a podmínky uchování.</b>
Po použití uzavřete pečlivě obal a uložte ho na místo nepřístupné, dětem. Po použití nevyhazujte obal do okolního prostředí. Biodegradabilní výrobek nad 90%.

<b>TR</b>
<b>Özellikleri</b>
Sanite edici ve kokulandırıcı konsantre solüsyon. Ortam havasını tazeler ve kokulandırır; hızlı ve yoğun şekilde temizler. Lastik, ahşap, plastik mad-deler, porselen, seramik ve mineler üzerinde aşındırıcı etki göstermez. Metaller üzerinde aşındırıcı etkiye sahip değildir.
<b>Uygulamalar</b>
Kullanımının uygun olduğu alanlar:
- Dişçi muayenehane ve laboratuvarlarının sanitasyonu (lavabolar, karolar, zeminler, tuvaletler, kapılar);
- Hastane ve kliniklerde bölümlerin, koridorların, mutfakların ve genelde odaların temizlenmesi için.
<b>Kullanım yöntemi</b>
5 litre suda 2-3 dozaj kapağı ürünü inceltin. Sabitlemiş kirleri temizle-mek için nemli bir bez üzerinde birkaç damla konsantre ürün kullanın. İnceltildiğinde 30-50 litre solüsyon elde edilir.
<b>Uyarılar ve muhafaza şartları</b>
Kullanım sonrasında kabi özenle kapatın ve çocukların erişemeyecekeri yerde muhafaza edin. Kullanım sonrasında kabi çevreye atmayın. % 90 üstünde biyolojik olarak ayrışabilir ürün.